

ZEPPELIN

MANUAL DE SEGURIDAD DEL OPERADOR

Motocultor 9hp 270cc Gasolina. Motor LONCIN
MODELO ESMOTOC901Z



IMPORTANTE:

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR Y USAR ESTA MÁQUINA.

www.zeppelinmaquinaria.es

INDICE DE CONTENIDOS.

Introducción.....	3
Especificaciones	3
Símbolos	4
Seguridad	5
Reglas de seguridad generales	5
Reglas de seguridad específicas	7
Contenido suministrado.....	8
Montaje de la máquina.....	9
Montaje de la herramienta	12
Conozca su tractor.....	13
Características y controles	13
Uso.....	14
Mantenimiento.....	16
Almacenamiento.....	16
Solución de problemas	17
Despiece	18
Política de garantía	25

Nota:

El fabricante no puede aceptar ninguna responsabilidad de no seguir las instrucciones de uso o por el uso de piezas de recambio no permitidas.



Por su seguridad: Lea y entienda el manual completo antes de usar la máquina.

INTRODUCCIÓN.

Su nuevo tractor de empuje manual satisfará de sobra sus expectativas. Ha sido fabricado bajo estrictos controles de calidad para cumplir con los criterios de alto rendimiento. Lo encontrará fácil y seguro de utilizar, y con un cuidado apropiado llegar a muchos años de servicio útil.

Gracias a su versatilidad, el tractor accionado con engranajes se utiliza para granjeo a pequeña escala, uso hortícola, industrial, de paisajismo y particular. Es razonablemente capaz de cumplir los requisitos del entusiasta del bricolaje para pequeños trabajos de mantenimiento y las demandas de los profesionales que utilizan la máquina asiduamente para convertir el trabajo de la estación en ingresos concretos.

Las características de los distintos modelos son diferentes para cumplir las necesidades precisas. La estructura de aluminio fundido sólido hace que la máquina sea extremadamente ligera y maniobrable en cualquier terreno. La caja de cambios, con cuatro velocidades delanteras y tres traseras, está diseñada con los engranajes en un baño de aceite para asegurar una larga vida de trabajo y fiabilidad.

La proporción correcta entre las velocidades delanteras y la salida de potencia le permite ser utilizada de una forma extremadamente práctica en honrado, muy amplio de operaciones. La salida de potencia funciona independientemente de la caja de cambios, con el acoplamiento en un baño de aceite para eliminar todo el mantenimiento o y asegurar una operación sin problemas a tiempo.

El diseño ajustable y reversible del manillar permite que se pueda utilizar razonablemente con herramientas tanto traseras como delanteras. Los controles han sido diseñados ergonómicamente, reducción de la fatiga del usuario y permitiendo que el rendimiento de la máquina se aprecien su totalidad.



Lea cuidadosamente el manual del usuario completo antes de utilizar su nueva unidad. Presta especial atención en observar las precauciones y avisos.

El fabricante del motor es responsable de todas las incidencias relacionados con el motor con respecto al rendimiento, potencia, especificaciones, garantía y reparación. Por favor consulte el manual del usuario del fabricante del motor, empaquetado separadamente con su unidad, para más información.

ESPECIFICACIONES.

NÚMERO DE ARTÍCULO	ESMOTOC901Z
MOTOR	270cc, 9CV
NEUMÁTICO	4,00-8
TRANSMISIÓN	Caja de cambios
VELOCIDAD DELANTERA, KM/H	1,11-2,59 – 4,45-11,24
VELOCIDAD TRASERA, KM/H	1,11-2,49 – 4,45
PESO, KG	74,5

Complementos opcionales de arado.

NÚMERO DE ARTÍCULO	ESMOTOC901Z-101
ANCHURA DE TRABAJO, MM	720
NÚMERO DE GRADAS	6x6
PESO, KG	36,5

Complementos opcionales de podadora de barra de hoz.

NÚMERO DE ARTÍCULO	ESMOTOC901Z-201
ANCHURA DE CORTE, MM	1530
TRANSMISIÓN	Acción de hoja única, balancín
PESO, KG	41,5



Medio ambiente.

Recicla los materiales no deseados en lugar de depositarlos como residuos. Todas las herramientas, conductos y embalaje deberían ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje local y desechados de una manera amigable con el medioambiente.

SÍMBOLOS.

La placa de características de su máquina puede mostrar símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o las instrucciones de uso.



Lea estas instrucciones de uso o cuidadosamente.



Use equipamiento de seguridad, siempre lleve protección para ojos y oídos, calzado de seguridad, guantes y casco durante el uso.



Está prohibido eliminar o alterar los dispositivos de protección y de seguridad.



No fume ni lleve fuego. Tenga precaución extremada cuando almacene, maneje o utilice combustibles, ya que son altamente volátiles y explosivos en estado de vapor.



Manténgase alejado de las piezas rotatorias y las cuchillas. Pueden ser muy peligrosas.



No toque las piezas que están calientes durante el uso, puede provocar quemaduras graves.



Mantenga los niños y los transeúntes apartados.



Nunca dirija la descarga hacia otras personas. Los objetos lanzados pueden provocar heridas.

SEGURIDAD.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES.

Entienda su máquina.

Lea y entienda el manual del usuario y las etiquetas fijadas a la máquina. Aprenda su aplicación y limitaciones así como los peligros potenciales específicos peculiares a las mismas.

Familiarícese cuidadosamente con los controles y su uso apropiado. Conozca cómo parar la máquina y desacoplar los controles rápidamente.

Asegúrese que lee y entiende todas las instrucciones y precauciones de seguridad como se describen en el manual del fabricante del motor, empaquetado de forma separada con su unidad. No intente utilizar la máquina hasta que entienda completamente cómo usar correctamente y realizar el mantenimiento del motor y cómo evitar heridas accidentales y/o daños a la propiedad.

Zona de trabajo.

Nunca arranque utilice la unidad dentro de una zona cerrada.

Los gases de escape son peligrosos, conteniendo monóxido de carbono, un gas inodoro y letal. Utilice esta unidad sólo en una zona exterior bien ventilada.

Nunca utilice la máquina sin buena visibilidad o luz.

Nunca utilice la máquina sobre pendientes pronunciadas. Siempre trabaje de forma transversal, no hacia arriba y abajo.

Seguridad personal.

No utilice la máquina si se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o cualquier medicación que pudiera afectar su habilidad de usarla correctamente.

Vístase de forma correcta. Lleve pantalones largos gruesos, botas y guantes. No lleve ropa holgada, pantalones cortos, ni joyas de ninguna clase. Asegure el pelo largo para que quede por encima del nivel del hombro. Mantenga su pelo, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Compruebe la máquina antes de arrancar un todo mantenga las protecciones en su lugar y en buen estado de trabajo. Asegúrese que todas las tuercas, pernos, etc. están firmemente apretados, en particular aquellos que unen la herramienta a la máquina.

Nunca utilice la máquina si necesita una reparación o está en malas condiciones mecánicas. Reemplace las piezas dañadas, perdidas o que fallen antes de utilizarla. Compruebe que no hay fugas de combustible. Mantenga la máquina en unas buenas condiciones de trabajo.

No use la máquina Si el interruptor del motor no funciona. Cualquier máquina accionada por gasolina que no pueda controlarse con el interruptor del motor es peligrosa y deberá ser reemplazada.

Tenga el hábito de comprobar que las llaves de ajuste se han quitado de la máquina antes de arrancarla. Una llave como una herramienta que se quede unida a una pieza giratoria de la máquina podría provocar heridas personales.

Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando use la máquina.

No use empuje. No utilice la máquina mientras vaya descalzo o llevando sandalias o calzado ligero similar. Lleve calzado protector que proteja a los pies y mejore su estabilidad en superficies resbaladizas. Mantenga siempre un buen agarre y equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.

Evite los arranques accidentales. Asegúrese que el motor está apagado antes de transportar la máquina o llevar a cabo cualquier mantenimiento o ajuste en la unidad.

Seguridad del combustible

El combustible es altamente inflamable, y sus vapores pueden explotar si prenden. Tome precauciones cuando maneje combustible para reducir las posibilidades de lesiones personales graves.

Cuando repuesta o drene el depósito de combustible, utilice un contenedor de almacenamiento de combustible aprobado situado en el exterior en una zona limpia y bien ventilada. No fume, ni permita que haya chispas, llamas u otras fuentes de ignición cerca de la zona mientras está añadiendo combustible o usando la unidad.

Mantenga los objetos conductores con toma de tierra, como son las herramientas, lejos de las piezas y conexiones eléctricas expuestas y con corriente para evitar chispas. Esto podría provocar que los vapores o humos prendieran.

Siempre pare la máquina y deje que se enfríe antes de repostar el depósito de combustible. Nunca quite el tapón del depósito de combustible ni añada combustible mientras el motor está en funcionamiento o cuando el motor está caliente. No utilice la máquina si conoce que hay fugas en el sistema de combustible.

Afloje el tapón del depósito de combustible lentamente para liberar cualquier presión en el depósito.

Nunca llene demasiado el depósito de combustible (no debería haber combustible por encima de la marca de límite superior).

Vuelva a colocar los tapones del contenedor y del depósito de combustible de forma segura y limpie el combustible derramado. Nunca utilice la unidad sin el tapón del combustible asegurado en su lugar.

Evite crear una fuente de ignición debido al combustible derramado. Si se derrama combustible, no intente arrancar el motor sino que mueva la máquina lejos de la zona del derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que los vapores del combustible se hayan disipado.

Nunca almacene combustible o la máquina con combustible en el depósito dentro de un edificio donde los humos pueden alcanzar una chispa, llama, u otra fuente de ignición, como un calentador de agua, horno, secadora y similares. Deje que el motor se enfríe antes de almacenarlo en un sitio cerrado.

Uso y cuidado de la máquina.

Nunca coja o transporte una máquina mientras el motor está en funcionamiento.

No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura para el trabajo para el que ha sido diseñada.

No cambie la configuración del regulador del motor o sobrepase la velocidad del motor. El regulador controla la velocidad máxima segura de utilización de la máquina.

No haga funcionar el motor a una velocidad alta cuando no está en uso.

No coloque las manos ni los pies cerca de las piezas móviles.

Evite el contacto con combustible o aceite caliente, humos de escape y superficies calientes. No toque el motor ni el silenciador. Estas partes se ponen extremadamente calientes debido al uso. Permanecen calientes durante un corto tiempo después de apagar la unidad. Permita que el motor se enfríe antes de realizar ajustes o mantenimiento.

Si la máquina comenzara a realizar un ruido o vibración inusual, apague el motor inmediatamente, desconecte el cable de la bujía, y busque la causa. Un ruido o vibración inusual es generalmente aviso de problemas.

Use sólo complementos y accesorios aprobados por el fabricante. No realizar esto puede provocar lesiones personales.

Realice el mantenimiento de la máquina. Compruebe si hay malas alineaciones o piezas móviles o dobladas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al uso de la máquina. En caso de estar dañadas, mande a reparar la máquina antes del uso. Muchos accidentes son causados por un mantenimiento pobre del equipo.

Mantenga el motor y el silenciador limpios de hojas, hierba, grasa excesiva o acumulación de carbón para reducir las posibilidades de un riesgo de incendio.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con los bordes de corte afilados son menos propensas a doblarse y son más fáciles de controlar.

Nunca pulverice la unidad con agua o cualquier otro líquido, mantenga el manillar seco, limpio y libre de residuos. Limpie después de cada uso.

Observe las leyes y normas de desecho apropiadas para el gas, aceite, etc. para proteger el medio ambiente.

Almacene la máquina que no vaya a utilizar fuera del alcance de los niños y no permita que los niños ni las personas no familiarizadas con la máquina o con estas instrucciones la utilicen. La máquina es peligrosa en las manos de usuarios no formados.

Reparación.

Antes de limpiar, reparar, inspeccionar o ajustar, apague la máquina y asegúrese de que todas las piezas móviles se han parado. Siempre asegúrese que el interruptor del motor está en su posición " off " (apagado). Desconecte

el cable de la bujía, y mantenga al cable lejos para evitar un arranque accidental.

Repare su máquina a través de personal de reparación cualificado utilizando sólo piezas de recambio idénticas. Esto asegurará la seguridad de la máquina.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS.

Antes de comenzar el trabajo, elimine todo el material extraño (piedras, cables, varas, etc.) de la zona donde se va a utilizar el equipo.

Esta máquina ha sido diseñada y fabricada para utilizarse solamente con un usuario.

Mantenga a todos los transeúntes, niños y animales al menos a 23 metros (75 pies) de distancia. Si se acercaran, detenga la unidad inmediatamente.

Camine, nunca corra con la máquina.

Siempre utilice la máquina desde detrás, nunca pase o se quede delante de la máquina cuando el motor está en funcionamiento.

Desacople todas las palancas de comando antes de arrancar la máquina.

Esta unidad tiene un embrague. Presione la palanca de control del embrague y compruebe que vuelve a automáticamente a la posición de punto muerto. Si no lo hace, ajuste en la unidad por medio de personal de reparación cualificado.

Acople el embalaje gradualmente. Un acople repentino podría causar que la máquina se levantara.

Siempre sujete la unidad con ambas manos cuando esté en uso. Mantenga una sujeción firme sobre el manillar. Tenga presente que la máquina puede botar inesperadamente hacia arriba o hacia delante.

Si la unidad choca con un objeto extraño, pare el motor, desconecte la bujía, inspeccione cuidadosamente la máquina en busca de cualquier daño, y repare el daño antes de volver a arrancar y a usar la máquina.

Tenga precaución extrema cuando dé marcha atrás o tire de la máquina hacia usted.

No sobrepase la capacidad de la máquina.

Nunca utilice la unidad a velocidades de transporte altas sobre superficies duras o resbaladizas.

Tenga precaución extrema cuando opere sobre caminos o cruces, paseos o carreteras de grava. Manténgase alerta por peligros ocultos o por el tráfico. No transporte de pasajeros ni objetos.

Nunca abandone la posición de uso y deje el tractor desatendido con el motor en funcionamiento.

Siempre pare el motor y desacople la toma de potencia durante el movimiento hacia o desde la zona de trabajo.

Preste atención cuando dé marcha atrás con la máquina de no tropezarse. Si pierde su equilibrio, suelte el manillar inmediatamente, el desacople parará inmediatamente la máquina.

No viaje pendiente abajo con el embrague desacoplado o las marchas en punto muerto.

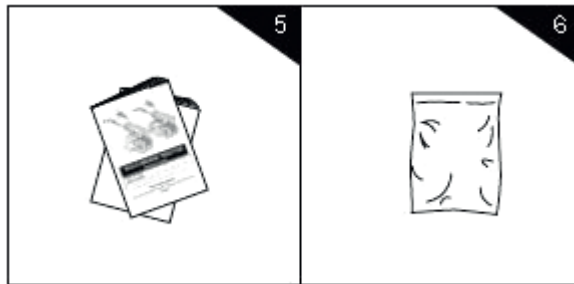
Siempre estacione la unidad sobre una superficie firme y nivelada y apague la herramienta.

Para reducir la exposición a la vibración, limite las horas de uso y tome descansos periódicos para minimizar la repetición y descansar las manos. Reduzca la velocidad y la fuerza con la que realiza movimientos repetitivos. Trate de llenar cada día con trabajos donde no se requiera equipo eléctrico manual.

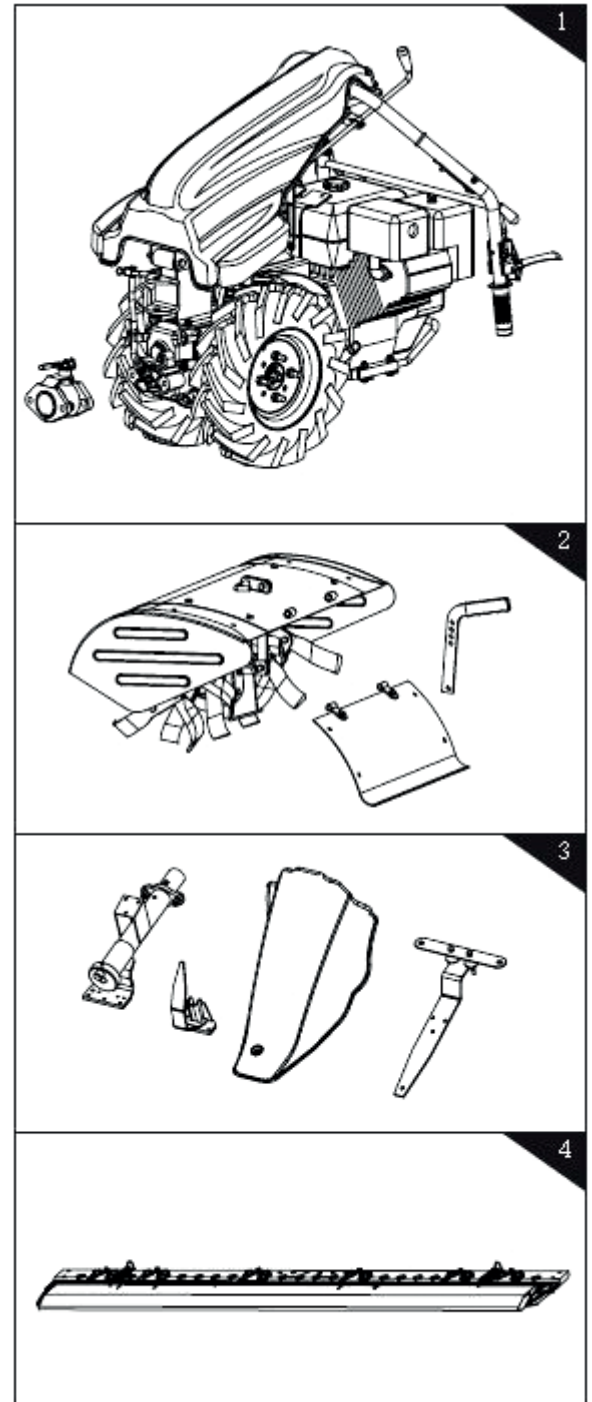
CONTENIDO SUMINISTRADO.

El tractor manual viene parcialmente montado y se transporta cuidadosamente empaquetado. Después de haber quitado todas las piezas del embalaje, usted debería tener:

1. Tractor de empuje manual con motor.
2. Complementos de arado (incluido)
3. Conjunto de transmisión (opcional)
4. Barra de hoz (opcional)
5. Manual del usuario y manual del motor
6. Bolsa de tornillería, incluyendo



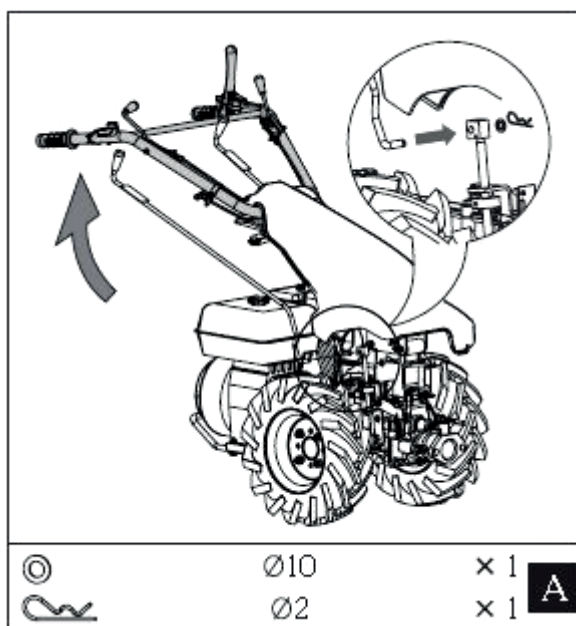
ARADO				BARRA DE ARADO			
	Ø10	x 1	A		M8 x 30	x 2	I
	Ø2	x 1	A		M8 x 35	x 2	J
	Ø10	x 1	B		M8 x 30	x 2	K
	Ø2	x 1	B		M8 x 30	x 1	L
	M8 x 45	x 2	C		M8 x 25	x 2	L
					M10 x 45	x 2	M
					M10 x 30	x 2	M
ARADO				BARRA DE ARADO			
	M8 x 30	x 1	D		M8 x 30	x 2	N
	M8 x 35	x 2	E		M8 x 25	x 4	N
		x 2	F		M8	x 2	O
					M8 x 20	x 4	P
					M8 x 20	x 6	Q
					M8 x 30	x 3	R
	M8 x 30	x 1	G		M8 x 30	x 1	S
		x 2	H		M8 x 25	x 2	S



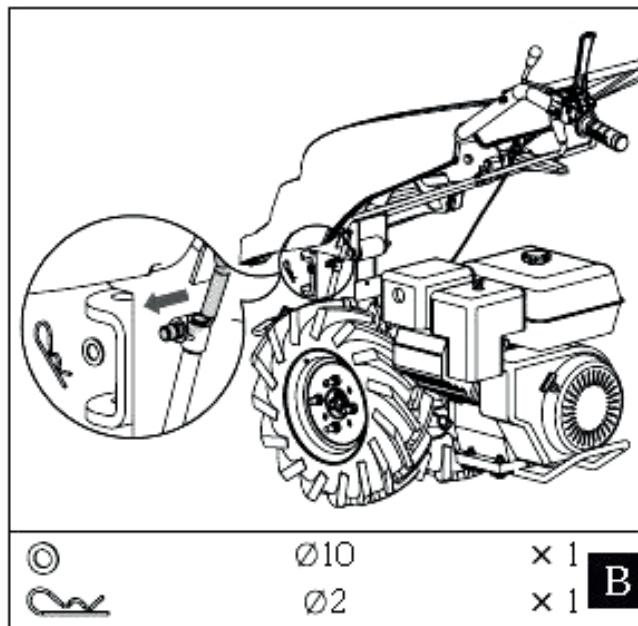
MONTAJE DE LA MÁQUINA.

Siga las direcciones de montaje a continuación y tendrá montada su unidad en unos pocos minutos.

CONJUNTO DEL TRANSPORTADOR

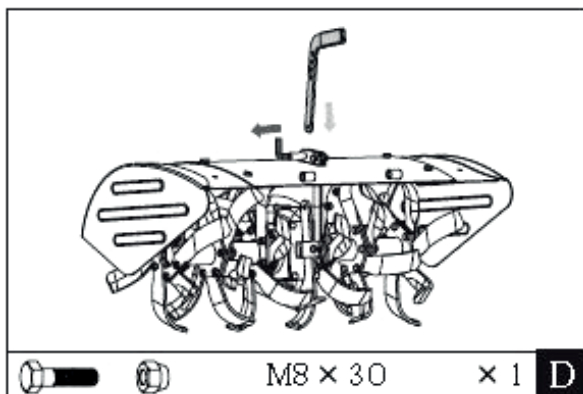


Desdoble el manillar e instale la barra de la toma de fuerza como se muestra.

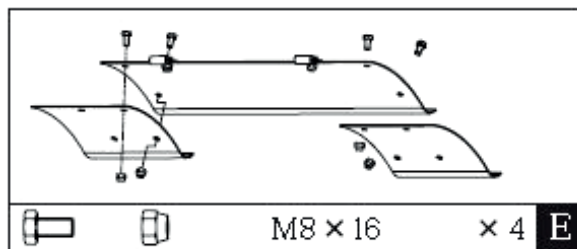


Mantén la barra de cambio como se muestra.

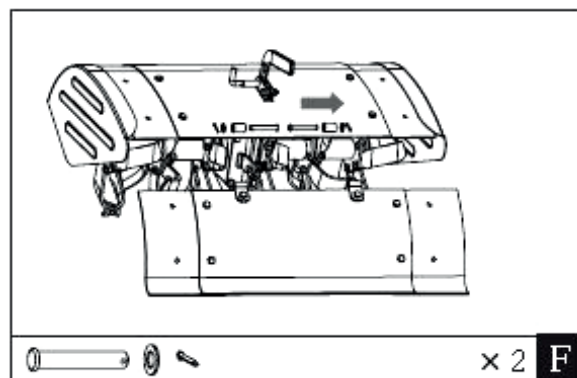
CONJUNTO DEL ARADO



Inserte la barra del regulador de profundidad a través del agujero en la abrazadera desde debajo de la parte superior con la curva hacia la parte posterior de la unidad y asegure con un tornillo y tuerca M8x30 a través de los agujeros en la abrazadera, pasando a través del agujero deseado en la barra del regulador de profundidad.

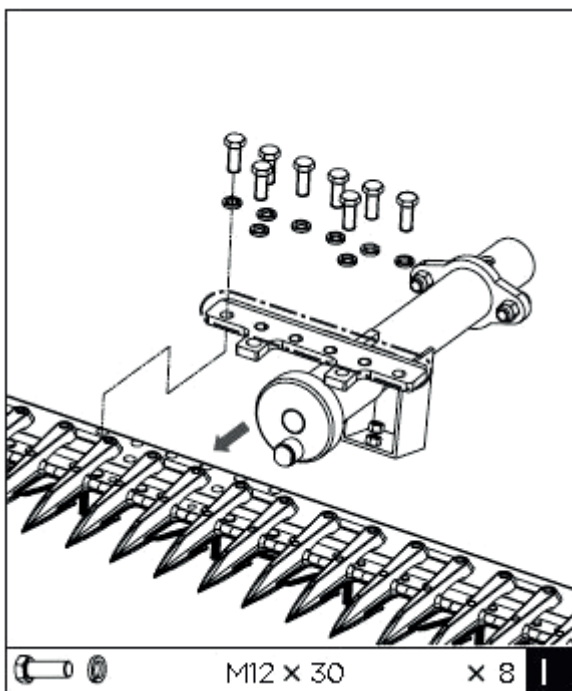


Alinee los agujeros en la protección en la extensión lateral. Combínelos con tornillos y tuercas M8x16.

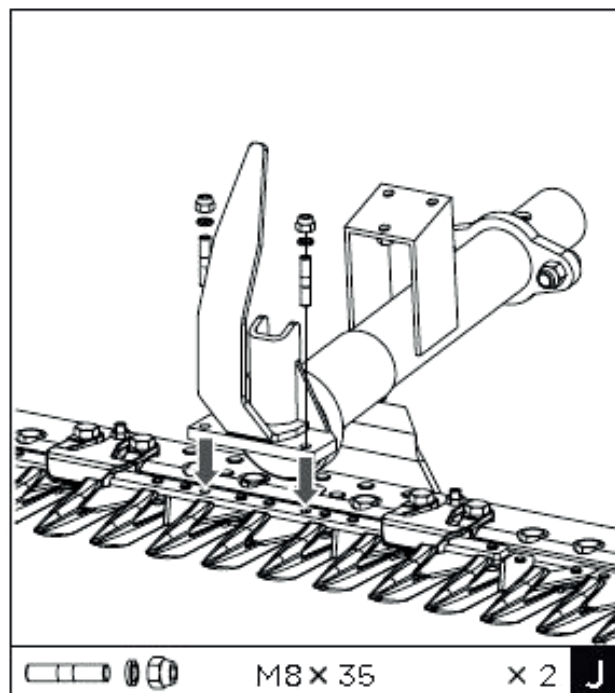


Monte la protección como se muestra.

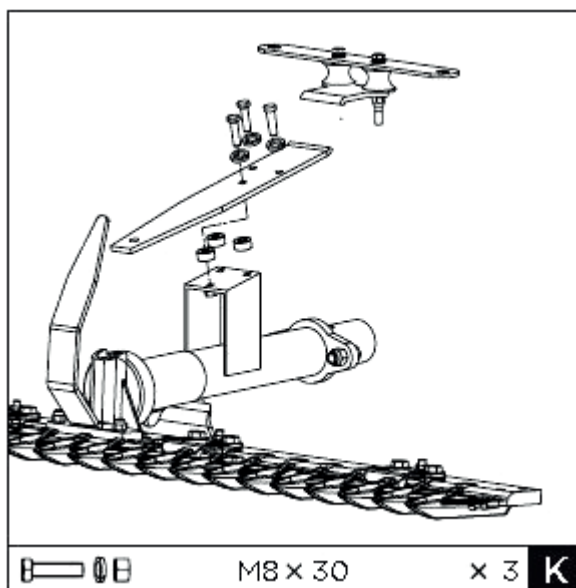
CONJUNTO DE LA BARRA DE HOZ



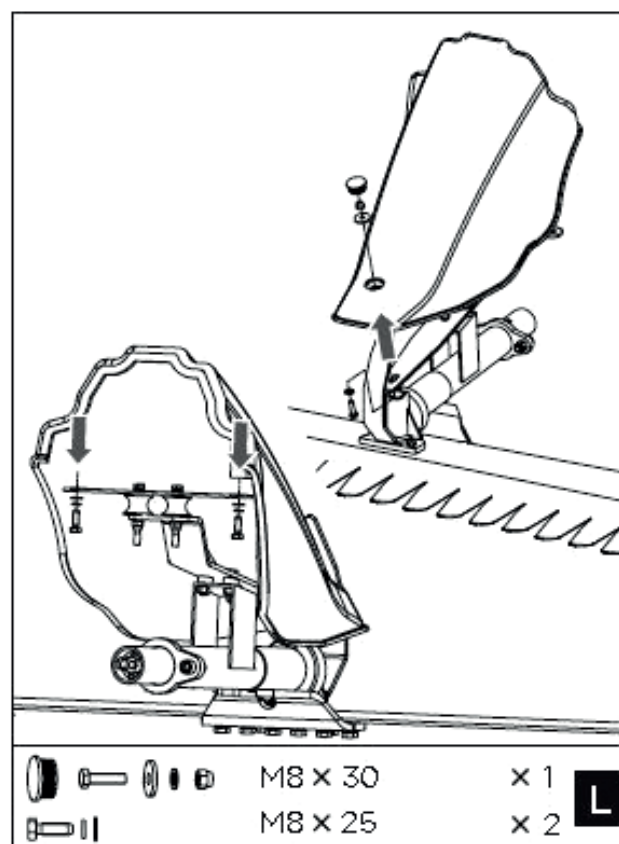
Alinee los agujeros en la barra de hoz y la unidad de transmisión, coloque las arandelas, seguidas de pernos M12x30, después apriete.



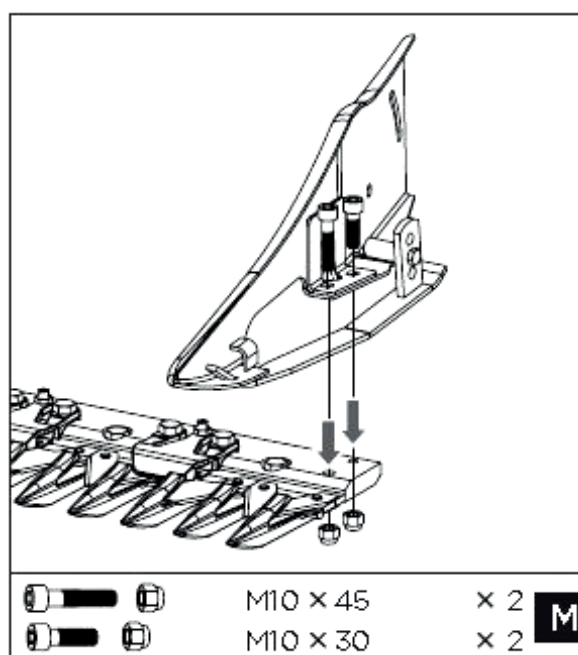
Monte la horquilla en la barra de hoz como se muestra.



Coloque tres rodamientos de espaciador en la unidad de transmisión, agujeros con agujeros, después coloque la estructura sobre los rodamientos, asegúrelos con pernos M8x30 con arandelas de resorte.



Monte la protección a la unidad de transmisión como se muestra.

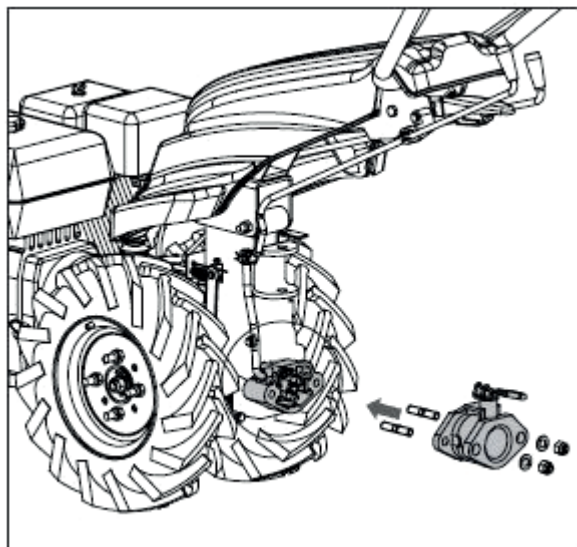


Alinee los agujeros en la ventana que forman las guías y la barra de hoz, y después asegúrelos con tornillos y tuercas M10x45 y M10x30.

MONTAJE DE LA HERRAMIENTA.

El tractor de empuje manual ha sido diseñado para trabajar con la barra de hoz o el arado rotatorio.

La comodidad y seguridad del usuario son de vital importancia con las características construidas como las anchuras de cavado de la grada variable, una construcción ligera, embrague operado manualmente, manillar es ajustables, una gran variedad de velocidad de trabajo y transporte y dispositivos de seguridad diseñados para ayudar a evitar accidentes mientras la máquina está en uso.



ACOPLADOR RÁPIDO

El tractor de empuje manual está equipado con un acoplador rápido para cambiar las herramientas en la máquina rápidamente. Antes de montar la herramienta, instale el acoplador rápido como se muestra y asegúrese que la palanca de la toma de fuerza está en punto muerto. Cuando conecte la herramienta, con el motor a ralentí y la máquina colocada horizontalmente, es necesario tirar del pasador hacia arriba, acoplar la herramienta en el manguito de conexión y poder ver a colocar el pasador en su posición original. Asegúrese que ha ido a la posición de cierre y que las tuercas que aseguran la herramienta a la máquina están bien apretadas.



Para evitar que las herramientas se gripen, es necesario engrasar el acoplador rápido diariamente.

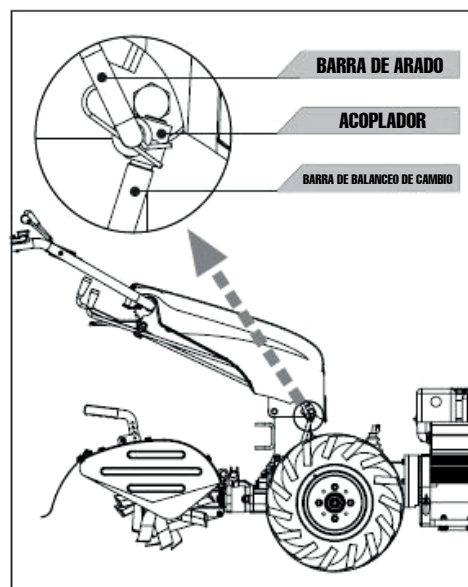
Para montar la barra de hoz del tractor de empuje manual, es necesario girar el manillar 180°. Antes de esto, suelte la palanca de cambio de velocidad y la palanca de la toma de fuerza de sus soportes, tire de la palanca de dirección del manillar y gírelas 180°. Insértela de nuevo después de buscar la posición ideal del manillar. Después de girar el manillar, las palancas deberán estar insertadas otra vez en los soportes. Cuando el manillar se gira, a la máquina funcionará hacia atrás en la primera marcha.

El tractor de empuje manual está equipado con una marcha atrás automática. Si gira el manillar de dirección 180°, tendrá dos velocidades hacia delante que, girando la palanca de marcha atrás colocada en la parte lateral derecha del manillar, se convierte automáticamente en velocidades marcha atrás.

INSTALACIÓN DE LA BARRA DE CAMBIOS Y EL ACOPLADOR.

Máquina con herramienta de arado.

La posición de instalación de la barra de cambio está en el lateral izquierdo de la barra de balanceo de cambio.



Máquina con herramienta de barra de hoz.

La posición de instalación de la barra de cambio está en el lateral izquierdo de la barra de balanceo de cambio.

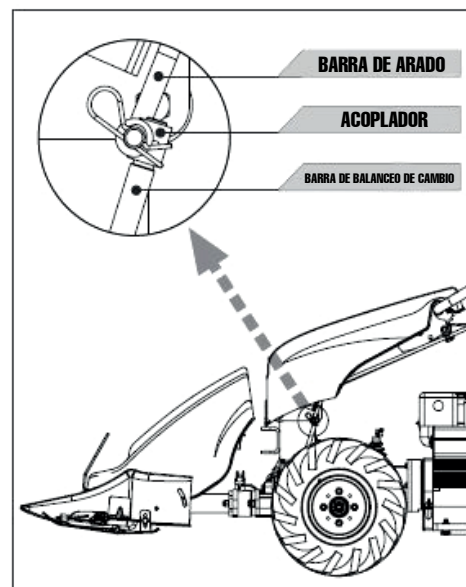
El aceite del motor.



El aceite ha sido drenado para el transporte.

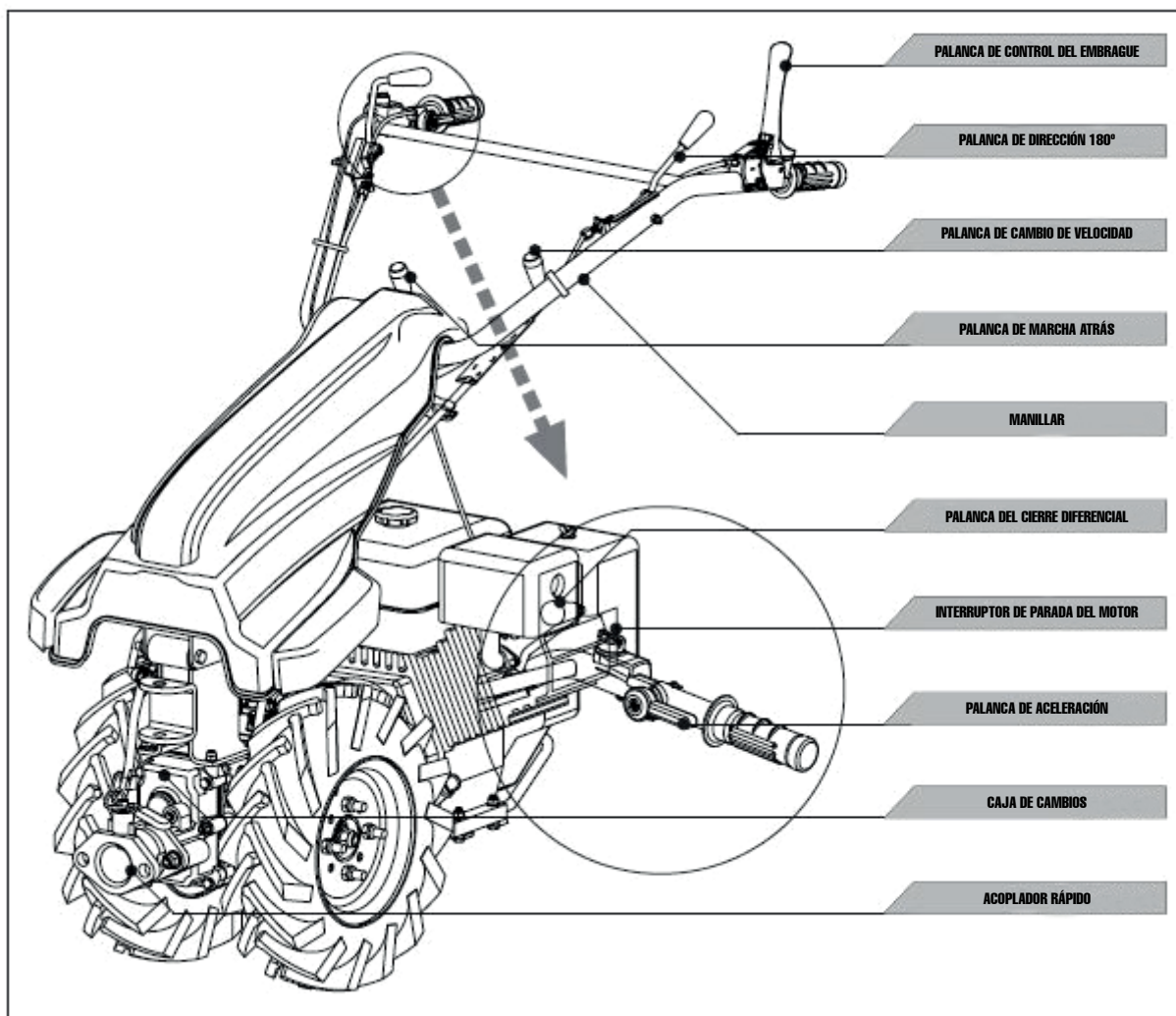
No llenar el depósito del motor con aceite antes de arrancar el motor resultará en un daño permanente y anulará la garantía del motor.

Añadir aceite de acuerdo al manual del motor empaquetado de forma separada con su unidad.



CONOZCA SU TRACTOR.

Características y controles.



Palanca del embrague

Permite acoplar y desacoplar el embrague, la toma de fuerza, las marchas atrás, y bloquear y desbloquear el diferencial.

Palanca de aceleración

La palanca de aceleración controla la velocidad del motor. Mover la palanca de aceleración en la dirección indicada hace que el motor vaya más despacio o más deprisa.

Palanca de parada del motor

Detiene la energía a la máquina al final del trabajo o cuando ocurre un problema. Si, por alguna razón, el manillar queda liberado de las manos del usuario, adoptará automáticamente su posición original parando por lo tanto el motor.

Palanca de marcha atrás

Permite la marcha atrás del movimiento de la máquina y de la toma de fuerza.

Palanca de cierre diferencial

Incrementada la maniobrabilidad de la máquina y la adhesión de la ruedas al suelo. El mecanismo de cierre puede acoplarse mientras la máquina está en funcionamiento, siempre y cuando las ruedas patinen o se esté trabajando en terreno resbaladizo. Si es así, desacople el embrague, acople el cierre y libere lentamente el embrague.

Manillar

La posición de conducción es cómoda con los controles colocados ergonómicamente. El manillar es ajustable en altura, lateralmente y es reversible 180°. Los bloques especiales de silencio absorben las vibraciones producidas por la máquina cuando está en uso.

Palanca de cambio de velocidad

Controla las diferentes velocidades que se muestran en el selector.

Salida de potencia

Es una herramienta tres dientes de bloqueo frontal. Gira en el sentido horario, independientemente de la caja de cambios, y dependiendo de la velocidad del motor.



Siempre utilice la palanca del embrague cuando quiera acoplar o desacoplar la toma de fuerza.

Uso.**Añadir combustible.**

Rellene el depósito de combustible como se muestra en el manual del motor empaquetado de forma separada con la máquina.

Arrancar la máquina.

Asegúrese que la palanca de la toma de fuerza está desconectada y que la palanca de cambio de velocidad está en punto muerto.

1. Coloque la palanca de aceleración en el manillar a media posición. Se el motor está frío, acople el starter en el carburador.
2. Coloque el motor para el arranque como se describe en el manual el motor.
3. Tiré del agarrador del arrancador ligeramente hasta que no te resistencia, después tire bruscamente, devuelva el agarrador del arrancador a su posición con suavidad. El agarrador del arrancador siempre tiene que ser sujetado con una mano solamente, para evitar que el motor de un tirón. Cuando el motor a haya arrancado, deje que funcione a ralentí durante unos pocos minutos para permitir que el aceite lubrique que todas las piezas móviles.

4. Apriete la palanca de parada del motor y agarre la palanca del embrague para acoplar las marchas y la dirección a la herramienta. Si el acople no es inmediato, libere suavemente la palanca del embrague y dé unos pocos toques ligeros sobre el mismo.
5. Conecte la toma de fuerza, acople y coloque la palanca de cambio de velocidad a la posición deseada.
6. Libere la palanca del embrague lentamente y empiece a trabajar totalmente.

Parar la máquina.

Desacelere, desconecte la toma de fuerza y las palancas de cambio de velocidad a la posición neutral y libere totalmente la palanca de parada del motor.

Ajuste de profundidad del arado.

Baje la barra de regulación de profundidad para ralentizar el arado y hacerlo más profundo. Eleve la barra de regulación de profundidad para hacer mover al arado más deprisa y trabajar menos profundo.

Para ajustar la profundidad del arado:

1. Quite el tornillo de fijación
2. Suba o baje la barra de regulación de profundidad a la posición deseada
3. Vuelva a colocar el tornillo de fijación

Ajuste de la altura de la barra de hoz.

Cuando trabaje sobre mal terreno, es necesario ajustar la altura de corte de la máquina de la siguiente manera.

1. Afloje la tuerca
2. Coloque la almohadilla de deslizamiento a la posición deseada
3. Vuelva a apretar la tuerca

Ajuste del sujetador de cuchillas de la segadora.

1. Afloje el tornillo de fijación
2. Gire el tornillo de ajuste
3. Apriete el tornillo de fijación de nuevo



Se deberá evitar una fricción excesiva entre el sujetador de la cuchilla y la cuchilla para asegurar un buen funcionamiento.

Recambio de la hoja de la segadora.

1. Afloje el tornillo
2. Quite el agarre de la cuchilla
3. Deslice hacia afuera la cuchilla

Para volver a montar la cuchilla, lleve a cabo en las mismas operaciones Herón el orden inverso, y asegúrese que las cuchillas están situadas de la misma manera.

MANTENIMIENTO.

Un mantenimiento y una lubricación apropiados ayudarán a la máquina a estar en perfectas condiciones de trabajo.

1. Apague el motor y desconecte todas las palancas de comando. El motor deberá estar frío.
2. Inspeccione las condiciones generales de la unidad. Compruebe si hay tornillos sueltos, malas alineaciones o piezas móviles dobladas, rotas o melladas, y cualquier otra condición que pueda afectar a su uso seguro.
3. Elimine cualquier resto de la unidad con un cepillo suave, un aspirador o aire comprimido. Después utilice aceite ligero de buena calidad para máquinas para lubricar todas las piezas móviles.
4. Embrague: debido a que el embrague se desgasta, la misma palanca puede tener una apertura más ancha, haciéndose más difícil de utilizar. Esto significa que es necesario ajustar el cable, configurando la palanca del embrague a su posición original actuando en el dispositivo de ajuste y en la contra tuerca.
5. Motor: deberá comprobar el aceite cada cuatro horas de trabajo y cambiarlo cada cincuenta horas de trabajo. Siempre utilice un aceite de buena calidad. Para los intervalos entre mantenimiento siga las instrucciones dadas en el manual del motor.
6. Caja de cambios: comprobar el nivel del aceite cada 50 horas de trabajo quitando el tapón y comprobar que, con la máquina en horizontal, el aceite alcanza las dos marcas. Si fuera necesario, añadir aceite.
7. Cambie del aceite de la caja de cambios: el aceite debe ser reemplazado cuando esté caliente desenroscando la tapa de llenado y el tapón equipado con una varilla medidora de aceite. Cuando el aceite esté completamente drenado, vuelva a colocar el tapón de llenado y rellene con aceite nuevo.
8. Barra de hoz: engrase el bloque de movimiento de la cuchilla utilizando un engrasador cada 4 horas de trabajo. Mantenga la cuchilla correctamente ajustada regulando los sujetadores de la cuchilla. No deberán estar tan apretados que bloqueen la cuchilla. Siempre mantenga las cuchillas afiladas. Después de cada día de trabajo, limpie la barra de hoz y elimine cualquier resto de césped o barro. Compruebe de vez en cuando que todos los tornillos estén apretados. Cada vez que la barra se transfiera o se exponga al público o se deje en un depósito, es obligatorio colocar la protección frontal.
9. Arado: limpie la parte inferior del arado de la protección de la grada después de cada uso. La suciedad se elimina de las gradas más fácilmente si se aclara inmediatamente en lugar de dejar que se seque. Siempre seque con un paño el arado a continuación y aplique una capa ligera de aceite para prevenir la corrosión o los daños por agua.



Nunca utilice un "limpiador a presión" para limpiar su unidad. El agua puede penetrar áreas ajustadas de la unidad y causar daños a ejes, engranajes, rodamientos, o el motor. El uso de limpiadores a presión provocará un acortamiento en la vida y reducirá el servicio.

Mantenimiento del motor.

Consulte el manual del motor incluido con su tractor de empuje manual para la información sobre mantenimiento del motor. El manual de su motor suministra información detallada para realizar estas tareas.

ALMACENAMIENTO.

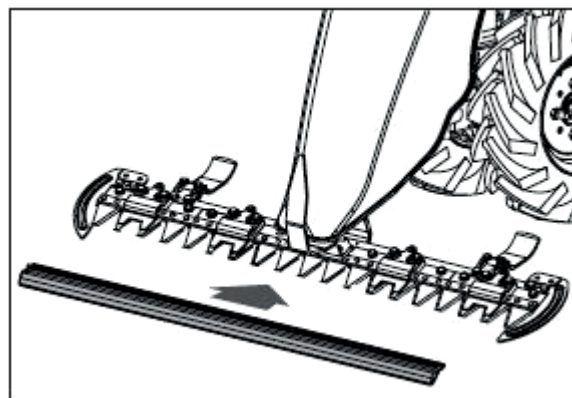
Si el tractor de empuje manual no se va a utilizar durante un periodo superior a los 30 días, siga los pasos a continuación para preparar su unidad para el almacenamiento.

1. Vacíe el depósito de combustible completamente. El combustible almacenado contiene etanol o MTBE que puede empezar a echarse a perder en 30 días. El combustible corrompido tiene un alto contenido en goma y puede obstruir el carburador y restringir el flujo de combustible.
2. Arranque el motor y deje que funcione hasta que se pare. Esto asegura que no queda combustible en el carburador. Haga funcionar el motor hasta que se pare. Esto ayuda a prevenir que se formen depósitos dentro del carburador y posibles daños al motor.
3. Lubrique el cilindro introduciendo unas pocas gotas del mismo aceite utilizado para el motor a través del agujero de la bujía y deje que funcione a ralentí durante un corto periodo.
4. Utilice paños limpios para limpiar el exterior de la máquina y para mantener la ventilación del aire libre de obstáculos.



No utilice detergentes fuertes o limpiadores con base de petróleo cuando limpie las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar los plásticos.

5. Proteja los dientes de la barra de hoz con la protección frontal y asegúrese de que la cuchilla no sobresale de lateral de la barra.
6. Almacene unidad en posición erguida en un edificio limpio y seco que tenga una buena ventilación.



No almacene la unidad con combustible en una zona no ventilada donde los gases del combustible pueden alcanzar llamas, chispas, luces de piloto u otra fuente de ignición.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

A continuación hay una lista de pequeños problemas que pueden ocurrir cuando utilice el tractor de empuje manual y que pueden ser resueltos por el usuario.

1. El motor no arranca

Asegúrese de realizar la siguiente comprobación en el orden dado:

El depósito de combustible deberá estar al menos a la mitad.

El tapón del combustible deberá estar abierto.

El starter deberá estar colocado en OPEN (abierto) (cuando el motor está frío).

El combustible debe alcanzar el carburador.

El filtro de malla en la entrada del carburador debe estar limpio.

Los inyectores del carburador deberán estar limpios. Para comprobarlo, desatornillelos y si están sucios, limpie los con aire a presión.

2. Los engranajes no encajan

Regule el embrague girando el tornillo de ajuste hasta que el embrague tenga una buena distancia, 5-6 mm. Tenga cuidado de no eliminar todo el juego, ya que el cable nunca debe estar demasiado tenso.

3. Máquina con arado. La máquina da saltos hacia delante en terreno duro.

Ajuste la barra de regulación de la profundidad moviéndola al último agujero.

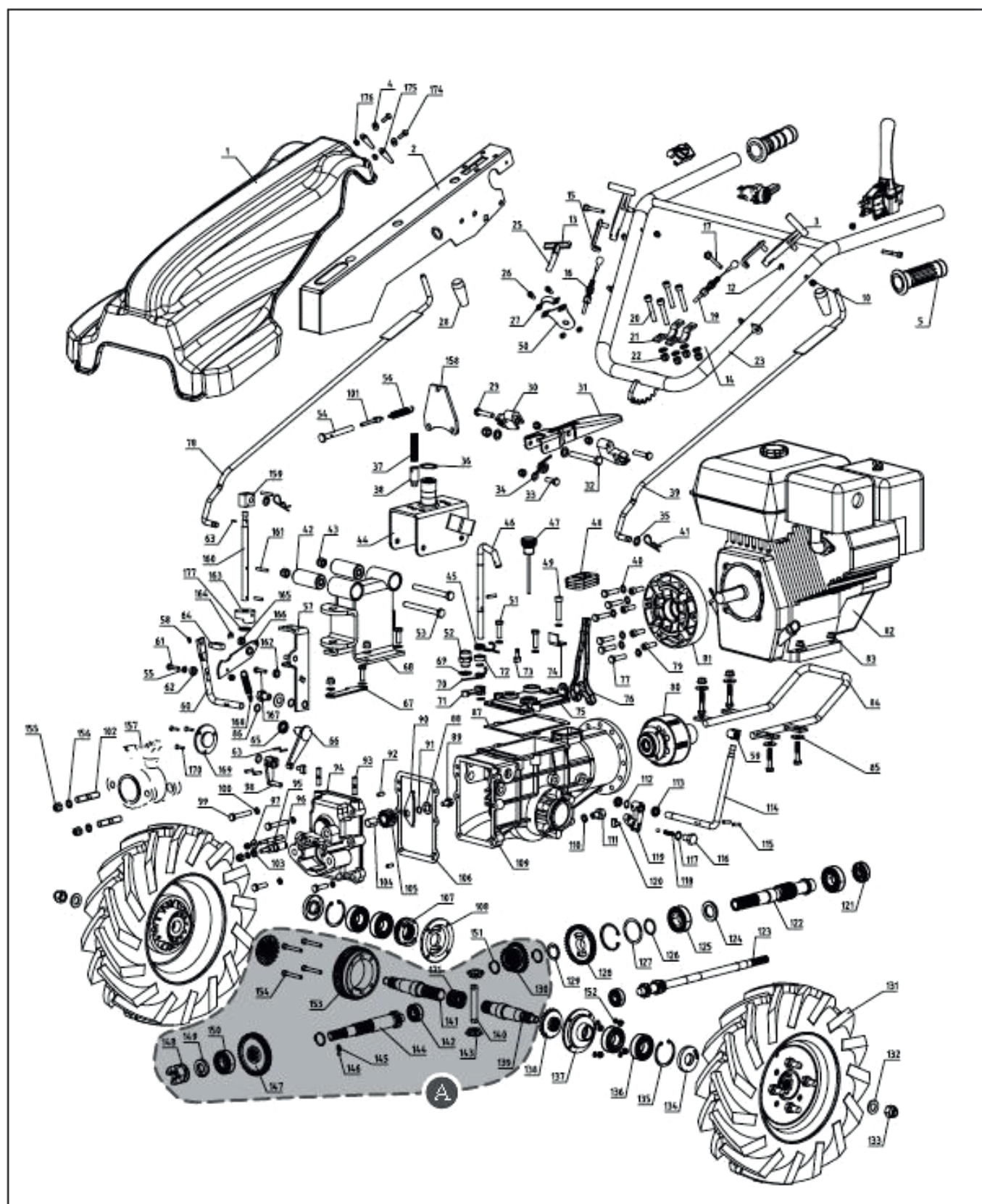
4. Máquina con barra de corte de hoz. El acoplamiento de la cuchilla se rompe con frecuencia.

Asegúrese que los sujetadores de las cuchillas no están demasiado apretados. Compruebe si el terreno es pedregoso. Si es así, baje los deslizadores de ajuste de altura de corte para elevar la barra de corte y evitar que pequeñas piedras se queden entre los dedos y las cuchillas.

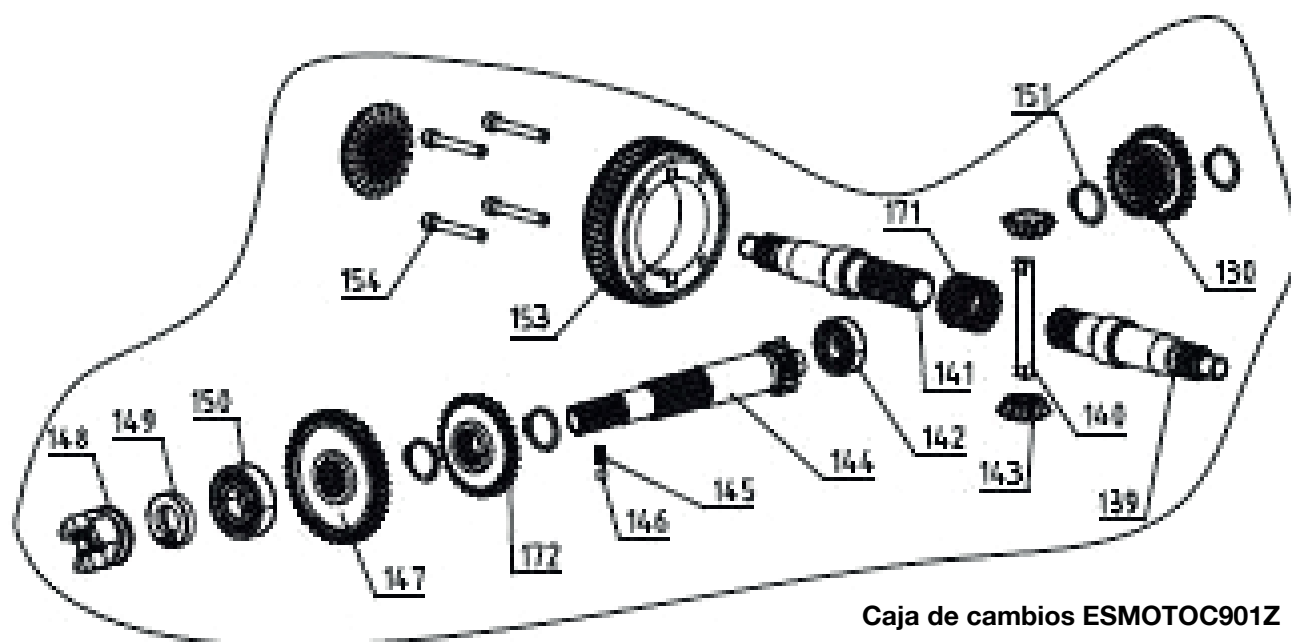
5. El césped cortado que hay por delante en lugar de ser expulsado por los laterales

Si el césped es muy grueso y hay problemas de descarga, quite las guías de formación de la hozada. En esta situación, el arado no formará dos hozadas a cada lado del camino, el césped cortado deberá ser separado de lo cortado a mano para prevenir futuras obstrucciones.

DESPIECE.

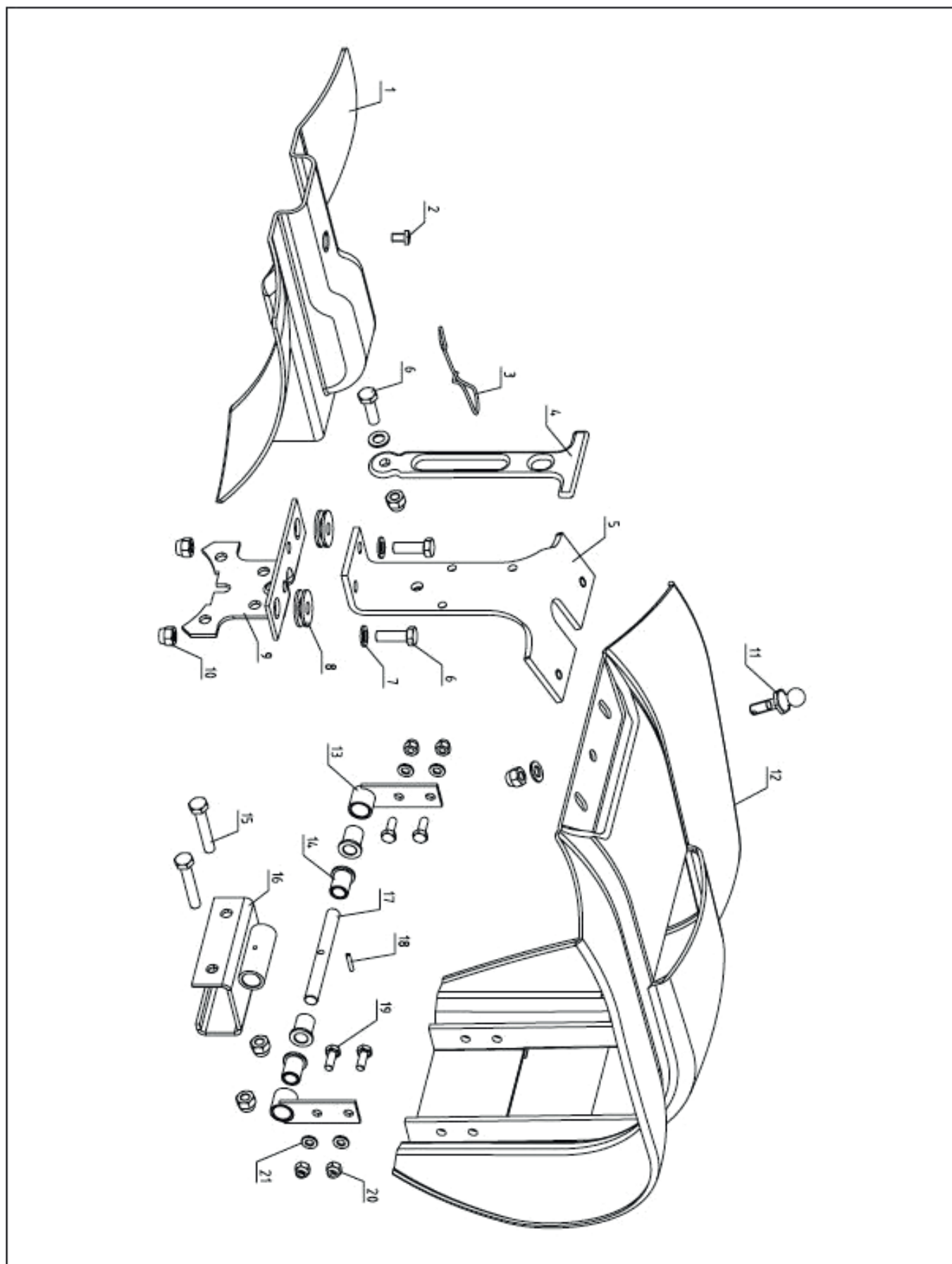


Las piezas diferenciales de la caja de cambios en cada elemento.

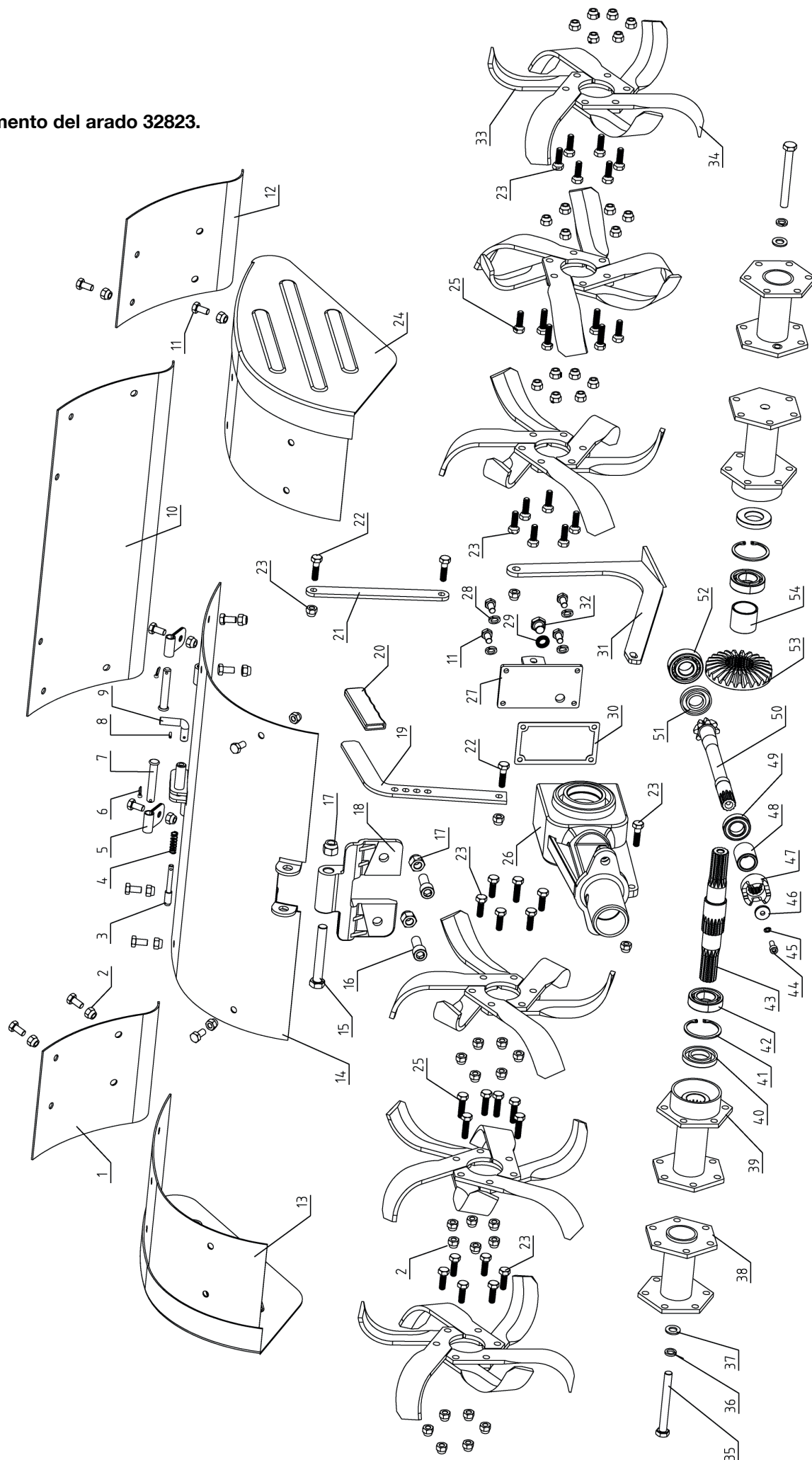


Caja de cambios ESMOTOC901Z

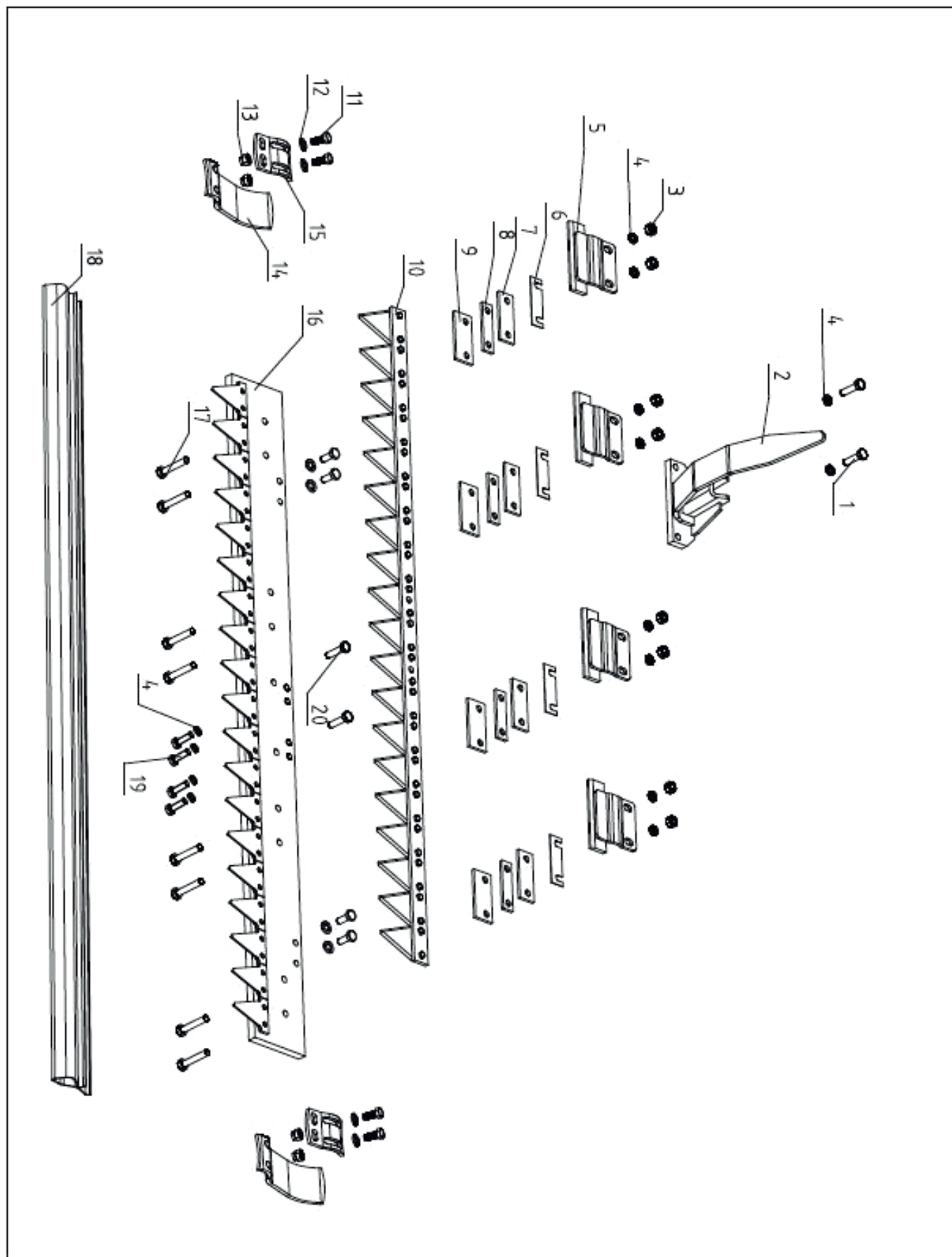
Protección del motor.



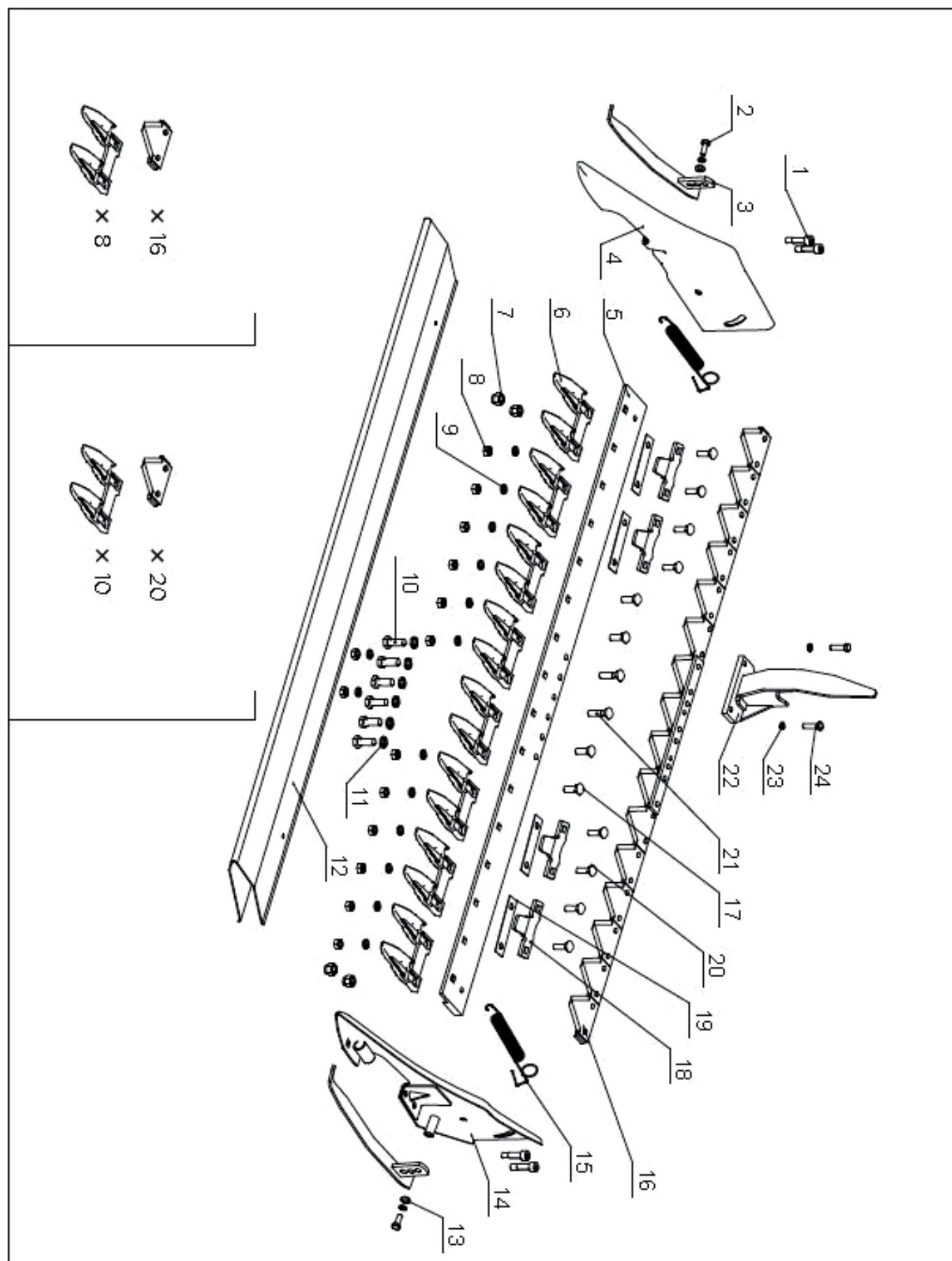
Complemento del arado 32823.



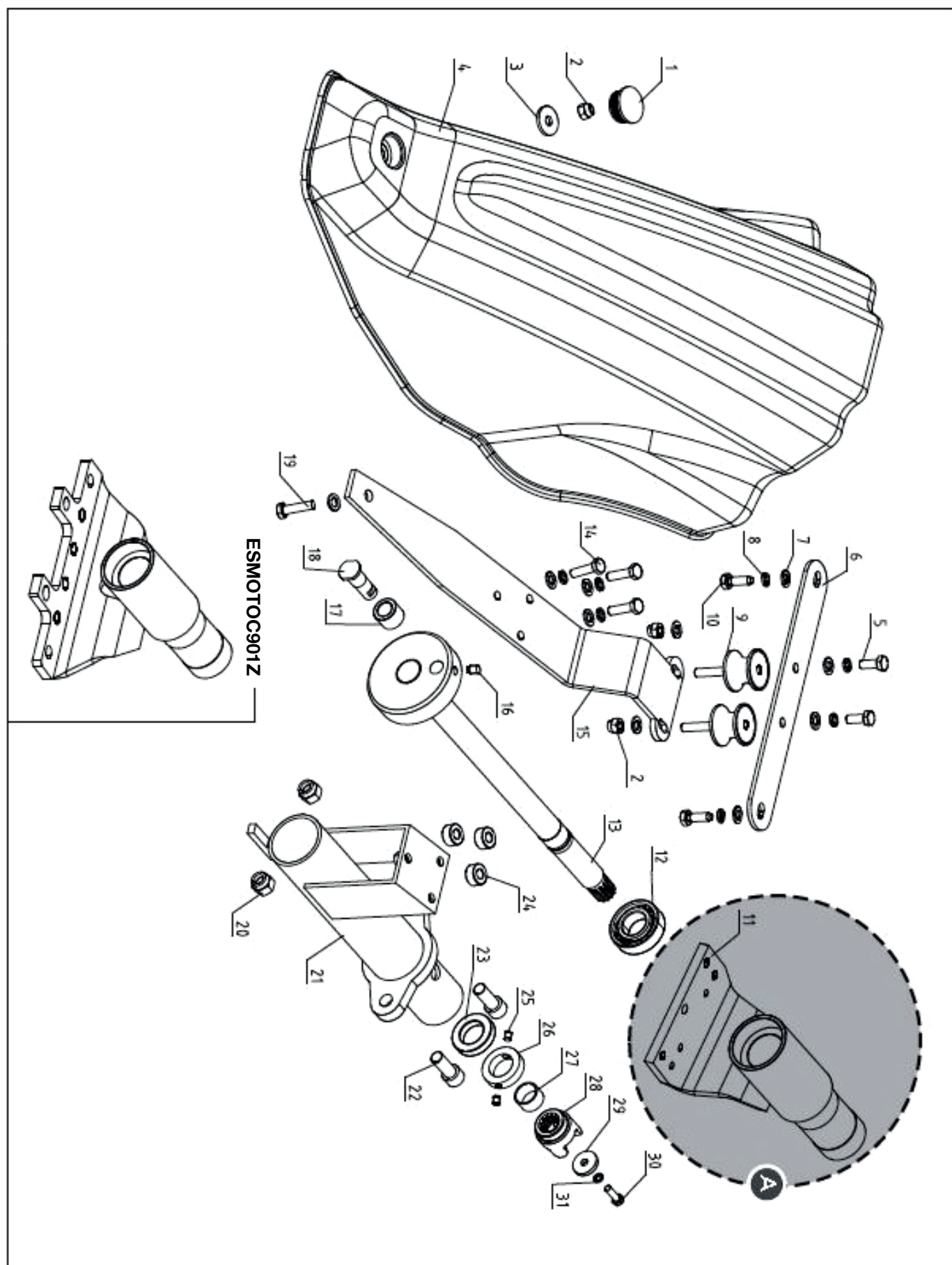
Barra de hoz.



Barra de hoz.



Junta de transmisión.



Política de garantía.

Todas nuestras máquinas están garantizadas por defectos de fabricación por doce (12) meses a partir del momento de la entrega. La sustitución durante la garantía está subordinada a la restitución de las piezas averiadas.

Para cualquier tema de reclamación en el período establecido, se deberá cumplimentar el archivo correspondiente de reclamación disponible en la página web www.amasoluciones.com, más la factura de compra del producto.

la garantía quedará anulada cuando se cumpla cualquiera de los siguientes casos:

- Cuando se demuestre un mal funcionamiento imputable a causa de un error humano, o negligencia del usuario de la máquina.
- Cuando se ultrapase el límite de uso de la máquina, ya sea por presión, caudal, peso, o revoluciones de la toma de fuerza.
- Cuando durante las reparaciones se utilice piezas no originales de ZEPPELIN o que realice cualquier operación de mantenimiento o reparación en un servicio técnico no autorizado por ZEPPELIN.

ZEPPELIN

www.zeppelinmaquinaria.es